

# Сравнительный анализ деятельности и перспектив развития отечественных и зарубежных библиотечных консорциумов

Автор: Шрайберг Я. Л., Линдеман Е. В.

УДК 027.008.03

Часть 1

Современное развитие библиотечно-информационных технологий в России и за рубежом неразрывно связано с корпоративным взаимодействием библиотек-партнеров, созданием и совершенствованием консорциумов или корпораций.

Основным направлением деятельности любого консорциума является обеспечение условий информационного взаимодействия между его членами для создания корпоративных информационных ресурсов. При этом зачастую решаются и многие другие задачи корпоративного статуса, в частности, задачи гармонизации правил взаимодействия партнеров и использования открытых стандартов на базе логической сети, объединяющей участников (членов) консорциумов.

В последние годы в России и других странах СНГ все более активно проявляется взаимодействие библиотек в решении общих профессиональных задач. Известны многочисленные примеры корпоративных (часто используется также термин - *кооперативные*) объединений библиотек во многих странах мира. Однако при всей схожести целей и задач, которые решают эти объединения, принципы их создания, динамика и направление развития деятельности во многом определялись экономическими и социальными условиями в стране или регионе, уровнем развития и распространения компьютерной техники и телекоммуникации.

Корпоративное взаимодействие библиотек за рубежом начало развиваться значительно раньше, чем в России, причем в своей первооснове кооперация опиралась главным образом на нужды корпоративной каталогизации.

В США можно найти множество примеров корпоративного взаимодействия библиотек еще до эры компьютеризации. Так, достаточно давний пример - корпоративная деятельность академических библиотек еще в 1880-х гг., что засвидетельствовано в отчетах Комитета по кооперации, опубликованных Американской библиотечной ассоциацией [1, 2]. Университет Северной Каролины и Университет Дюка в 1930-е гг. образовали сеть научных библиотек *TRLN (Triangle Research Libraries Network)*, затем к ним присоединились и библиотеки других университетов этого штата [3].

Этот этап взаимодействия послужил подготовкой к последующей корпоративной деятельности в годы появления персональных компьютеров и современных информационных технологий в библиотеках. В 1972 г. в США зарегистрированы 125 консорциумов академических библиотек, которые и стали основой для развития современных корпоративных библиотечно-информационных технологий [2].

Формальное кооперативное взаимодействие библиотек Великобритании прослеживается с 1930-х гг. В те годы созданы 9 региональных библиотечных систем для развития совместного использования как фондов, так и распределенных каталогов [4]. Эти системы

существуют и сегодня, но претерпели значительные изменения, особенно в процессе внедрения компьютерных и сетевых технологий, а также корпоративной каталогизации. В последующие годы они стали основой для развития в Великобритании современных корпоративных библиотечно-информационных технологий.

Финансирование работ университетов совместно с их библиотеками в области информатизации, интенсивное насыщение библиотек компьютерной техникой параллельно с развитием телекоммуникационной инфраструктуры привели к ускорению создания как собственных, так и корпоративных информационных ресурсов библиотечных консорциумов университетов США.

Характерной особенностью развития библиотечных консорциумов за рубежом является их базирование на университетских библиотеках. (Эти библиотеки в нашем понимании представляют собой сочетание университетских и академических библиотек, хотя и не совсем однозначно соответствуют зарубежным аналогам.) Весомое финансирование библиотек университетов обеспечивает информационную поддержку не только процесса высшего образования, но и фундаментальной науки в целом. Обычно к этой системе постепенно присоединяются и библиотеки колледжей, которые также являются источниками информации для сопровождения процесса образования предыдущего уровня.

В 1970-х гг. в США, а чуть позднее и в европейских странах библиотеки начали объединять усилия для совместной каталогизации библиографических ресурсов и создания адресно-библиографических сводных каталогов, что стало началом межбиблиотечного взаимодействия и кооперативных работ в данной сфере. В этом и состоит характерная особенность и отличие идеи корпоративности в библиотеках ведущих западных стран и у нас в России. За рубежом корпоративность была обусловлена прежде всего практической потребностью в корпоративной каталогизации, ведущей к экономии средств, людских ресурсов и одновременно к повышению качества библиографической продукции. У нас же идеи корпоративной каталогизации вначале воспринимались в штыки, затем - по целому ряду причин - хорошо разработанные проектные решения не были реализованы (вернее были созданы условия, чтобы они не реализовались), и первые консорциумы стали появляться в рамках целевого финансирования программ Фонда Сороса. (Интересно, как бы все сложилось, не будь этих программ Фонда Сороса?)

Наиболее яркий и типичный пример зарубежного библиотечного консорциума - широко известная американская корпорация *Online Computer Library Center* (OCLC). Она создана в 1967 г, как библиотечный онлайн-центр, объединивший деятельность колледжей штата Огайо (*Ohio College Library Center* - та же аббревиатура *OCLC*, которая сохранилась поныне, но за ней - уже другое название), и позволила 54 колледжам штата обмениваться информационными ресурсами, сократив свои финансовые затраты на каталогизацию и улучшив доступ к библиотечным фондам. Услугами OCLC пользуются (на 01.01.05) более 50,5 тыс. библиотек из 95 стран мира [5].

Профессиональная деятельность OCLC нацелена на совершенствование всеобщего доступа к международной информации как для научно-образовательной деятельности, так и для сокращения расходов и трудозатрат в библиотечной деятельности. Организации - члены OCLC выполняют текущую каталогизацию в режиме онлайн на основе библиографического банка данных, при этом выделяется группа библиотек (партнеры), имеющая статус поставщика информации для самого OCLC. Они получают дополнительные возможности по услугам корпорации для своих обычных пользователей. Для библиотек - членов OCLC служит богатым источником разнообразных готовых библиографических записей и предоставляет возможность их заимствования. По данным недавнего опроса пользователи

находят в каталоге OCLC информацию в среднем на более чем 94% документов, которые они каталогизируют.

Возможности создания, развития и поддержки устойчивой работоспособности средств телекоммуникации в библиотеках, объединенных корпоративной деятельностью, способствуют расширению соответствующих направлений работ. Очень важной характеристикой деятельности OCLC является наличие развитой структуры служб, в число которых входят служба Сводного каталога *WorldCat*, службы фондов, коллективного использования ресурсов и доступа, технические и справочные службы. Все службы участвуют в создании информационной продукции и осуществляют длинный и объемный перечень услуг [5, 6]. Остановимся на некоторых из них.

Важнейшая центральная служба OCLC - *WorldCat* - всемирный сводный электронный каталог, который содержит 57,2 млн. библиографических записей и создан при участии около 9 тыс. организаций-партнеров (на конец 2004 г. - 8 563 управляющих члена и 17 908 библиотек - стандартных членов OCLC; *WorldCat* формируют и те, и другие с разными правами и функциями). Сегодня *WorldCat* - крупнейшая библиографическая база данных в мире. Записи готовятся с использованием международных стандартов и имеют высокое качество и надежность. Многие годы в структуре OCLC существует группа контроля качества, обеспечивающая жесткое следование стандартам и форматам, принятым в OCLC.

Стандартная библиографическая запись OCLC имеет формат MARC21 и содержит список библиотек - членов OCLC, являющихся держателями документа [5]. Ресурсы *WorldCat* охватывают самые разнообразные виды изданий. Здесь можно найти БЗ на редкие, узкоспециальные и популярные издания, от записей на глиняные таблички прошлых тысячелетий до современных электронных изданий (форматов MP3, DVD, сетевых ресурсов на веб-сайтах).

Динамика роста объема *WorldCat* за период с июля 2003 г. по июнь 2004 г. демонстрирует масштабность работ: представлены 3,2 млн. БЗ, введены 51,9 млн. дополнений в БЗ, заимствованы 9,4 млн. БЗ, через службу *FirstSearch* выполнены 34,7 млн. поисков, каждые 12 секунд в каталог поступает новая БЗ, каждые 4 секунды библиотека - член OCLC делает запрос по МБА, ежесекундно пользователи библиотек производят поиск в *WorldCat* через *FirstSearch*.

Библиографические записи имеют значительный объем описательной информации (оглавления, обзоры, отрывки текста и т.д.), что дает возможность пользователям с достаточной степенью надежности оценить соответствие найденного издания их запросу. По данным сайта OCLC на 01.01.05 в общем каталоге находились 45,9 млн. записей на книги, 2,59 млн. - на сериальные издания, 1,82 млн. - на визуальные материалы, 799,2 тыс. - на карты, 1,91 млн. - на звуковые носители, 1,26 млн. - на партитуры, 221,57 тыс. - на компьютерные файлы.

***OCLC Cataloging Service*** хорошо известна библиотекарям разных стран. Эта служба организована как онлайн-подсистема коллективного пользования библиографической информацией и является базой для развития других подсистем и весомого перечня услуг. Служба поддерживает как каталогизацию (создание и редактирование БЗ), так и коллективное использование ресурсов участниками консорциума.

***OCLC PromptCat Service*** сочетает в себе часть направлений каталогизации и оперативную электронную доставку.

**OCLC Z39.50 Cataloging Service** позволяет через автоматизированную систему вашей библиотеки посредством протокола Z39.50 искать и заимствовать библиографические записи.

**OCLC Selection Service** - служба отбора (образована из службы *PromptSelect*) - помогает библиотекам при отборе и заказе документов.

Хорошо известная служба **OCLC Conversion Services** занимается вопросами конвертирования каталогов и выполняет услуги по преобразованию старых традиционных каталожных записей в машиночитаемую форму.

**Authority Control Service** - служба автономного авторитетного контроля - позволяет выявлять и исправлять ошибки в WorldCat, повышая его качество, надежность, востребованность.

**OCLC Interlibrary Loan Service** и **OCLC Union List Service** относятся к группе служб по использованию ресурсов. Первая из них позволяет осуществлять поиск изданий и отправлять запрос на них в другие библиотеки через WorldCat, что менее трудоемко по сравнению с традиционным МБА (с 1979 г. общее количество запросов пользователей, удовлетворенных через эту службу, составило 141,88 млн). Вторая - позволяет контролировать фонды сериальных изданий для групп библиотек, имея данные по публичным библиотекам штата Огайо (специальная услуга сохранена для штата - родоначальника корпорации).

Справочная служба **FirstSearch** обслуживает конечных пользователей и обеспечивает поиск как в WorldCat и *Electronic Collections Online*, так и в 72 базах данных. Расширенный сервис позволяет производить поиск в 9 тыс. полнотекстовых версий журналов и в 4 тыс. журналов в форме графических образов. Гибкость работы этой службы способствует постоянному росту числа пользователей. Востребованы также сведения о наличии журналов в конкретной библиотеке, ссылки на статьи журналов, труды конференций и симпозиумов, полные тексты статей и сетевые ресурсы. Обеспечиваются заказ и доставка первоисточников, предоставление копий материалов и т.д. Сервисные службы работают по гибкой системе оплаты, в том числе по подписке.

В 1998 - 2000 гг. OCLC начал постепенно поглощать конкурирующие с ним центры корпоративной каталогизации в других странах. В их число попал онлайн-библиотечный центр *Western Library Network (WLN)*, объединявший каталоги библиотек университетов западного побережья США.

Широко известный конкурент OCLC в Европе - центр PICA (*Project for Integrated Catalog Automation*) уже почти полностью влился в OCLC. PICA был создан при Королевской библиотеке Нидерландов и работал с целым рядом европейских библиотек, главным образом Германии, Нидерландов и других стран. Ныне европейское отделение OCLC в Бирмингеме носит название OCLC/PICA и предоставляет расширенный ассортимент информационных продуктов и услуг европейским клиентам.

Сегодня OCLC/PICA предлагает систему метаданных, систему классификации Дьюи, интегрированную библиотечную систему LLS, системы, предназначенные для пользователей *PiCarta* и *FirstSearch*, службу МБА, систему оцифровки и сохранности ресурсов и др. В связи с поглощением PICA системой OCLC список услуг самого PICA практически исчез.

OCLC объединяет библиотеки в 95 странах мира; для координации деятельности созданы Центральный офис в Дублине (шт. Огайо, США), а также представительства, ответственные за работу консорциума в разных странах и регионах, крупнейшее из которых - в Бирмингеме (Великобритания).

Очень важно, что ежегодное получение прибыли позволяет производить непрерывную модернизацию как технических, так и программных средств, совершенствовать технологию пополнения WorldCat. Число различных служб консорциума и число их пользователей постоянно растет.

В нашей стране подписка на продукты и услуги OCLC не получила широкого распространения главным образом по финансовым соображениям, а также в связи с нерегулярными и неравномерными потоками зарубежной литературы и из-за нацеленности OCLC на формат MARC21 и стандарт описаний AACR2. Вместе с тем и OCLC уже проявляет более гибкую политику в отношении форматов: существует технология приема/выдачи информации в UNIMARC; кроме общепризнанных в США систем классификации Дьюи и Библиотеки Конгресса, OCLC уже давно работает с УДК. Тем не менее услуги OCLC все еще остаются дорогими для большинства российских библиотек. Есть единичные примеры использования дисков CD-CAT 450 для ретроспективной конверсии ВГБИЛ им. М. И. Рудомино и ГПНТБ России; службами *FirstSearch* и *ILL* (МБА) пользовались библиотеки С. -Петербургского технического университета, ГПНТБ России, ВГБИЛ и др. Онлайн-каталогизацию в экспериментальном режиме опробовали только в ГПНТБ России.

Функции официального дистрибьютера продуктов и услуг OCLC на территории России и стран СНГ делегированы Международному библиотечному, информационному и аналитическому центру (МБИАЦ), который осуществляет их через одного из своих учредителей - ГПНТБ России.

Сегодня самым серьезным и эффективно реализованным совместным проектом OCLC и России является перевод версии 21-го издания Десятичной классификации Дьюи (проект ГПНТБ России). Следует ожидать, что в ближайшие годы OCLC более решительно будет осваивать отечественный библиотечный рынок.

Университетские библиотеки стали также инициаторами создания и членами других известных консорциумов. Так, RLIN базируется на бесприбыльной корпорации RLG, которая создана в 1974 г. Публичной библиотекой Нью-Йорка совместно с Йельским, Гарвардским и Колумбийским университетами. Сейчас это бесприбыльная корпорация, объединяющая более 160 организаций в США и других странах.

RLIN - главный конкурент OCLC в мире и в первую очередь в США. Это информационная сеть научных библиотек, которая объединяет ресурсы консорциума RLG - научных библиотек США, Канады [6] и представляет собой комплекс онлайн-каталогов:

*RLG Union Catalog* - сводный каталог корпорации RLG, включающий библиографические записи и авторитетные файлы;

*CURL Union Catalog* - сводный каталог CURL консорциума научных библиотек университетов;

*Deutsche Bibliothek Database* - каталог библиотек Германии, включающий каталоги

нескольких библиотечных корпораций Германии;

*National Library of Australia Catalog* - каталог Национальной библиотеки Австралии;

*English Short Title Catalogue* - каталог изданий, вышедших в англоговорящих странах с 1473 до 1800 г.; основан на собраниях более чем 1600 учреждений во всем мире;

*Hand Press Book database* - каталог европейских книг с XV в. до 1830 г.;

*SCIPI: Art and Rare Book Sales Catalogs* - каталог на каталоги аукционов книг по искусству и редких книг, начиная с XVI в.

Электронный каталог консорциума RLG объединяет записи, предоставленные широким спектром организаций различного ведомственного подчинения: национальными, научными, университетскими библиотеками, профильными научно-исследовательскими учреждениями, архивами, музеями, специальными коллекциями (фондами), юридическими, медицинскими и теологическими библиотеками, библиотеками по искусству и музыке, публичными, корпоративными библиотеками, историческими обществами, книжными клубами, а также международными поставщиками книг. В структуре сводного каталога все записи, поставляемые как библиотеками - официальными партнерами, так и теми, кто не является участником RLG, сохраняются полностью. Программное обеспечение "*RLINE Terminal for Windows*" позволяет производить поиск на редких языках, в том числе на арабском, китайском, японском, корейском, иврите, на языках кириллического алфавита, а также поддерживает авторитетные файлы.

Электронный каталог консорциума RLG имеет 8 частей: архивные и смешанные коллекции, книги, карты, компьютерные файлы, партитуры, музыкальные записи, сериальные издания, визуальные материалы. Поисковая система "*RLG's Eureka*" позволяет производить и распределенный поиск по всем частям одновременно и отдельно по каждой из них.

В сводном каталоге RLG по данным на 01.01.05 [7] объединены более 139 млн. БЗ (45 млн. наименований изданий), из которых 43% - не англоязычные (каталог содержит записи на более чем 400 языках); 3 млн. БЗ на издания, выпущенные до 1900 г., и более 2 млн. микроформ. Каждая БЗ содержит информацию об участнике работ и данные для связи с ним.

Каталог поддерживает функционирование международного шлюза Z39.50 для обращения к каталогам других участников RLINE. Для системы корпоративной каталогизации широко используются авторитетные файлы, а также система поставки партнерам новых пополнений на различных носителях или в соответствии с условиями доступа, удобными для каждого партнера. Следует отметить, что поставку данных для сводного каталога могут производить не только члены корпорации, но и другие организации, что всегда поощряется.

Интерес представляют не только консорциумы, которые за десятки лет превратились в крупнейшие центры, но и корпоративные библиотечно-информационные сети городов, районов, регионов.

Барбара Бакли [4] отмечает, что в 1960 - 1970-е гг. в Великобритании углубился уровень взаимодействия библиотек на местном, локальном уровне, что не помешало в будущем разработать глобальные программы создания распределенных информационных ресурсов в стране, создать системы сопровождения современного образования, а также обеспечить более интенсивный обмен опытом специалистов библиотек.

Одной из наиболее адаптированных к специфике Великобритании стала концепция корпоративных работ "*Library and Information Plans*". Главным стимулом послужил правительственный доклад "Будущее развитие библиотеки и информационной службы: прогресс посредством планирования и партнерства" (1986 г.), более известный как *FD3*. В докладе отмечено, что библиотеки и информационные службы являются национальным достоянием и требуют сознательной целенаправленной государственной поддержки. При этом рекомендовалось стратегическое планирование на 3 - 5 лет и координация деятельности не только на национальном уровне, но и в более локальном местном масштабе с учетом производительности и объемов работ.

В отличие от других известных проектов наиболее эффективным было признано стартовое планирование на местном уровне, так как оно предоставило возможность на низком уровне координации работ определить, а затем и учесть все возникающие проблемы, увидеть перспективы для успешной корпоративной работы библиотек на национальном уровне [4]. Кроме того, важным ориентиром для библиотек, особенно публичных, признано содействие в повышении эффективности поддержки образования.

Начальный этап корпоративной деятельности российских библиотек относится к 1970 - 1980 гг., что намного позднее, чем за рубежом.

Наиболее известен проект создания Российского Сводного каталога по научно-технической литературе (РСК НТЛ), который ведется с 1970 г. по настоящее время. Он представляет собой адресно-библиографическую базу данных по фондам библиотек России и СНГ и включает БЗ на зарубежные книги, зарубежную периодику, отечественные (русскоязычные) книги по науке, технике, сельскому хозяйству и медицине. (Разработка технологии, создание и поддержка РСК НТЛ принадлежит ГПНТБ России.)

Сегодня РСК НТЛ - одна из немногих реально функционирующих распределенных библиотечно-информационных систем - объединяет ресурсы около 300 библиотек России и ряда стран СНГ. Весь информационный ресурс Сводного каталога бесплатно доступен через Интернет (<http://www.gpntb.ru>).

Попытка создания Российского центра корпоративной каталогизации (РЦКК), аналога OCLC, сделана в 1995 г. по инициативе Министерства культуры РФ. Быстрое развитие информационных технологий в библиотеках, активные работы по созданию информационных ресурсов и особенно электронных каталогов библиотек породили проблему создания экономически выгодной, логически обоснованной схемы каталогизации, в которой должен производиться однократный ввод библиографической записи и многократное ее использование библиотеками-партнерами [6].

РЦКК создавался как отдельная организация, учредителями которой выступил ряд крупнейших библиотек страны. Базовой организацией выбрана ГПНТБ России, имеющая значительный опыт по разработке и эксплуатации автоматизированной корпоративной библиотечной системы РСК НТЛ и напрямую работающая с OCLC. В рамках проекта разработаны принципиальные подходы к корпоративной каталогизации библиотек различных типов с учетом их уровня технического развития, а также созданы технологические схемы формирования и использования корпоративных информационных ресурсов. Эти разработки и сейчас широко используются другими библиотечными корпорациями. Однако финансовая поддержка проекта была прекращена на этапе наращивания числа партнеров и расширения работ по созданной и отлаженной технологии. В настоящее время масштабные работы по проекту приостановлены, хотя его версия для научных и технических библиотек продолжает работать в режиме накопления

библиографических эталонов на базе фондов ГПНТБ России, БЕН РАН и ЦНСХБ.

Появившиеся в России в начале 1990-х гг. вневедомственные территориальные объединения библиотек ставили своей целью совместное решение общих проблем и задач того времени. В первую очередь к ним относятся "обеспечение условий возможности информационного обмена между автоматизированными библиотеками и информационными органами, объединение усилий при создании электронных каталогов, внедрение новых технологических средств и методов работы, повышение квалификации сотрудников, организация поставок и обеспечение эксплуатации программных и технических средств, решение других задач, связанных с автоматизацией, однако непосильных для отдельных, пусть даже достаточно крупных и относительно хорошо финансируемых библиотек" [6].

В 1999 - 2000 гг. некоторые из этих объединений стали участниками программы "Корпоративные библиотечные системы" (Институт "Открытое общество. Фонд содействия" - одна из структур Фонда Сороса). Изменение названия не изменило сути деятельности библиотечных сообществ, но конкретизировало их цели, задачи, условия и правила взаимодействия. На первом и втором этапах этой программы отрабатывались основные принципы взаимодействия библиотек в региональных консорциумах, в том числе используемые форматы записей и протоколы взаимодействия. На третьем этапе программы корпорации переросли из региональных в межрегиональные, сменив название *корпорация* на *консорциум* и расширив круг своих участников. (Эти два термина сейчас часто используются как синонимы.)

Особенностью российских консорциумов является состав библиотек-участниц, среди которых большое количество публичных библиотек регионального и муниципального уровней. Так, московский консорциум "Корпоративная сеть московских библиотек" (КСМБ) стал объединением, в которое вошли 12 публичных библиотек и ЦБС столицы, ВГБИЛ и ГПНТБ России - головная организация. По сравнению с зарубежными условиями эта особенность предъявляет определенные требования к организации работ, технологии создания и поддержки корпоративных информационных ресурсов в рабочем состоянии. Необходимо одновременно учитывать многоуровневый характер организационной системы, различия в программно-техническом комплексе партнеров и профессиональный уровень участников.

*(Продолжение в следующем номере.)*

#### **Список источников**

1. **Корп J.J.** Library Consortia and Information Technology: The Past, the Present, the Promise // Inf. Technol. and Libr., 1998. - Vol. 17. - P. 7 - 12.
2. **Еременко Т. В.** Информатизация вузовских библиотек в России и США: сравнительный анализ // М.: Изд-во РГБ "Пашков дом", 2003. - С. 97 - 122.
3. **Triangle Research Libraries Network homepage.** [Electronic resource]. - Режим доступа: <http://www.trln.org> - Загл. с экрана.
4. **Buckley B.** Library Cooperation and Partnerships in the United Kingdom: or How joined-up Government is leading to joined-up libraries. [Electronic resource]. - Режим доступа: <http://www.csu.edu.au/special/raiss99/papers/bbuckley.html> - Загл. с экрана.
5. **OCLC a Worldwide Library Cooperative.** WorldCat. [Electronic resource] - Режим доступа:



<http://www.oclc.org/worldcat/default.htm> - Загл. с экрана.

6. **Воройский Ф. С.** Корпоративные автоматизированные библиотечно-информационные системы: состояние, принципы построения и перспективы развития / Ф. С. Воройский, Я. Л. Шрайберг - М.: ГПНТБ России, 2003. - 129 с.

7. **About RLG.** [Электронный ресурс] - Режим доступа:  
[http://www.rlg.org/en/page.php?Page\\_ID=2](http://www.rlg.org/en/page.php?Page_ID=2) - Загл. с экрана.

8. **Шрайберг Я. Л.** Автоматизированные библиотечно-информационные системы России: состояние, выбор, внедрение, развитие / Я. Л. Шрайберг, Ф. С. Воройский. - М.: Либерия, 1996. - 271 с.